

Nagyvárad Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANO

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

Kinél van a 0307 K4007 100160307 8 Mai 1924 számú

100 lejes bankjegy?

Ezért ötszáz lejt adunk --- Az első már beváltottuk

Ujabb százalékes bocsátunk újra

Mi történt a Népszövetség első ülésén

Angol-török ellentétek

— Az Estilap eredeti távirata —

Harmincegyedszer ült össze tegnap Geniben a népek szövetsége, a wilsoni gondolatnak egyetlen megvalósult példája. Mint annyiszor már addig a világ népei győzők és győzöttek újfent reményekkel néznek Geni felé. Ha a Népszövetség eddigi működése némi eredményeket is tud már bemutatni, programja a népek megoldása érdekében széles eretek közt mozog, s a hozzájárult reményeket még elhozályosítja kisé, hogy Európa és hatalmas állama, Németország és Oroszország még mindig nem tagjai. Két fontos kérdés kerül megvilágítás alá ezen ülésen, a kisebbségi kérdés, amely ezuttal konkrét adatokra támaszkodva keres megoldást és a mossuli kérdés, melyben Anglia és Törökország várják a szövetség döntését.

Geni távirati jelentésünk közli, hogy a Népszövetség tegnapi ülésén Briand francia külügyminiszter elnökölt, s a mossuli kérdést tárgyalta. Ruchdi török miniszter lakozott az égei tengeren elkövetett angol hársértések ellen. A Népszövetséget adjon garanciát arra, hogy a jövőben e hársértések sem szárazföldön, sem levegőben, sem a tengeren nem fordulnak elő.

Amerikai gyarmatügyi miniszter kijelentette, hogy Anglia megkezdte a demarkációs vonalat ezen sem csapatai, sem repülői nem kelték. Ellenkezőleg a török csapatok szállottak meg a határon túli falut és az ő csapataik manővereztek az Égei tengeren.

Ezután hosszasan fejtegette a mossuli vizsgáló bizottság jelentését kapcsolatban a népszavazás kérdésével, amelyet lehetetlennek tart.

Az angol kormány hajlandó a szerződést meghosszabbítani, de a mossuli villajet felosztását nem engedheti meg. Ezután újból Ruchdi emlékeztet a vizsgálóbizottság megállapítására, mely szerint Mossul az angol megszállás dacára Törökországhoz

tartozik és török részen maradása megkönnyítené Törökország gazdasági megerősödését. Kéri a Népszövetséget, hogy döntőbíró-

ként működjen, de kezét Mossulra ne tegye.

A vita folytatását holnapra halasztották.

Ma került napirendre a magyar kisebbségi kérdés

A tegnapi ülés megnyitása előtt Titulescu román meghatalmazott miniszter tanácskozást folytatott Briand külügyminiszterrel az erdélyi magyar kisebbségi kérdésről. A két államférfiu megállapodott, hogy a kérdést a népszövetségi tanács mai zárt ülésének napirendjére tűzik és szombaton nyilvános ülésen vitatják meg.

Kettős gyilkosság egy bukaresti utcai botrányból

Bukarestből jelenti a Rador: A Piata Victoriein, a főváros egyik legforgalmasabb helyén, tegnap délután öt órakor halálos kimeneteli botrány játszódott le, amelynek két halott az áldozata.

A délutáni órákban a téren posztoló rendőrhöz odalépett egy polgári ruhába öltözött egyén és a rendőrnek utasításokat adott, azt állítva magáról, hogy ő Munteanu rendőrbiztos. A rendőr azonnal látta, hogy szélhámossal van dolga és le akarta fűlelni az ál-

rendőrbiztos. Dulakodás, majd verekezés támadt közöttük, a melybe később Mahala rendőr is beavatkozott. A verekezés hevében az ál-Munteanu hatalmas pofont adott Mahala rendőrnek, mire az előrántotta revolverét és kétszer elsütötte. Az egyik golyó Petre rendőrt találta, a másik az ál-Munteant. Mindketten holtan estek össze. A rendőrprefektura azonnal vizsgálatot indított az ügyben és megállapította, hogy Mahala rendőr jogos önvédelemből használt fegyvert.

Ujabb miniszteri rendelkezésig nem taníthatnak az elbukott tanítók

A váradai kisebbségi tanítók legújabb vizsgájáról irt tudósításunkban beszámoltunk arról, hogy — bár az illetékes körök az eredményről általában meg voltak elégedve, — több váradai és környéki tanító elbukott a vizsgán. Ugyanakkor közöltük Szilágyi-Corbu János tanügyi inspektornak azt a megnyugtató kijelentését, hogy

az elbukott kisebbségi tanítóknak a miniszterium — az inspektorátus javaslatára — valószínűleg újabb egy év haladékot fognak kapni a román nyelv megtanulására.

Ebből arra következtettünk, hogy

az illető tanítók, — addig is, amíg a miniszter újabb engedélye megérkezik, — zavartalanul működhetnek tovább állásukban. Annál nagyobb meglepetéssel értesülünk

A váradai lakáshivatal újraszervezése

A napokban hirt adtunk arról, hogy dr Regman Miklós prefektus a városi lakáshivatal vezetésére dr Soós Istvánt delegálta. Dr Soós István a megbízatás elől egészségi okokra való hivatkozással kitért, mire a polgármester

arról, hogy a tanfelügyelőség intézkedése folytán

azok a tanítók, akik a most lefolyt vizsgán elbuktak, az új tanévben már nem taníthatnak többé.

Bár informátorunk ehhez hozzáfűzte azt is, hogy

az illető tanítók további működésének a felfüggesztése újabb miniszteri rendelkezésig fog történni,

mindamelllett túlságosan szigorúnak kell tartanunk ezt az intézkedést akkor, amikor — Szilágyi-Corbu inspektor szerint — komoly lehetőség van arra, hogy az elbukottak újabb haladékot fognak kapni. Eppen ezért reméljük, hogy az illetékes körök — amelyeknek jóindulatáról a vizsgák folyamán is meggyőződünk, — módot fognak találni arra, hogy az egzisztenciájukat féltő kisebbségi tanítók iskoláikban tovább is taníthassanak.

Nagyváradai árfolyamok

Magyar korona	345 áru	350 pénz
Oszták shilling	2855 "	2865 "
Francia frank	955 "	965 "
Angol font	985 "	988 "
Svájci frank	3920 "	3930 "
Lira	790 "	798 "
Dollár	201—	201—
Cseh korona	598 "	600 "

Indiai teniszbajnokok győzelmei Budapeslen

Budapesti táviratunk közli: Az indiai teniszbajnokoknak budapesti szereplését régen tapasztalt érdeklődés kísérte. Az India-Magyarország teniszmérkőzés első napján az indiai Fyze került szembe Göncz Lajossal, akit hallatlanul izgalmas küzdelem után 6:2, 6:2, 7:9, 6:2 arányban legyőzött. A párosmérkőzésben a Jacob-Sal-pár (India) a Petry-Korschmayr-pár (MAC) ellen 6:4, 2:6 arányban állott, de a szitáló eső miatt a mérkőzés folytatását el kellett halasztani.

Marcu László fogalmazót bizta meg a hivatal ideiglenes vezetésével, dr Soós Istvánt pedig a rekviráló bizottságba delegálta a város képviselőtében, arra az időre, míg Gherlan Gábor a város delegátusa szabadságáról visszatér.

Atlantic mozgó Apolló mozgó6 és 9¹/₄ órákor

Ma, pénteken utoljára

Dicsőség utja

Hatalmas társadalmi dráma 10 felvonásban

A főszerepekben: LIL DRAGOVER és HANS MIERENDORFF

Ma lép fel utoljára

az Atlantic nyári mozgó egynegyed 10 óras előadásán

Percel Sári

világhírű táncművész.

Jön ZIGOTTO, egy 6 felvonásos burleszkkal.

HIREK**Kik lettek Váradon állampolgárok**

Az állampolgári felebbezési bizottság ma délelőtti ülésén a következő váradai felebbezéseket intézte el:

Állampolgárok lettek: Miakovics Istvánné szül. Bródy Anna, Somogyi Sándor, Costa József, Tóth Jenő, Steiner Viktor és nagykorú gyermekei, Elkán Emilné és gyermekei (Károly és Margit), öz. Papp Jánosné szül. Szakadati Julia és nagykorú gyermekei, Palmer Mihály, Nagy János, öz. Némethy Imréné szül. Wagner Berta és leánya Klári, Molnár Hampli János, dr. Miskolczy Albert, Moldován József, Karger Ervin, Kemény Lajos és Keller Géza.

Irataikat 8 napon belül pótolniuk kell a következőknek: Mayer Izrael és leánya Etelka, Kajtor Sándor.

Elutasították a következők felebbezését: Ligeti Ferenc, Láng Menyhért.

Személyesen meg kell jelenni a bizottság előtt: Klármann Gyula, dr. Klein Ernő.

* Beteg az alispán. Tempeleán Dezső alispán néhány nappal ezelőtt meghült és ezért hivatalát nem látogathatja. Távollétébe ndr Fildán Viktor vármegyei főjegyző helyettesíti.

* Jön a bukaresti revü-színház. A színművészeti minisztérium értesítette a várost, hogy a Tanore-féle Carabus színház szeptember 13-án Nagyváradra érkezik két napi vendégszereplésre. A minisztérium kéri a várost, hogy a színház helyiségét két napra bocsássa a vendégtársulat rendelkezésére.

* A feldühödött nép halálra kintott egy rablót. Bukarestből jelenti a Rador: Néhány nappal ezelőtt rabló-cigányok megtámadták Daramati községet és több parasztházat kiraboltak. Tegnap a parasztsok elfogták a rabló cigánykaravánt. Egyik cigányt a feldühödött parasztsok halálra kintották.

x Ha elutazik, jegyét a Hegedüs Hirlapírodában váltsa meg.

* Halálozás. Mint részvétellel értesülünk Hermann Sándor magántisztviselő, hosszas szenvedés után, 25 éves korában elhunyt. Temetése ma délután fél 5 órákor lesz a Vulcan József (Nagy Sándor) utca 11. sz. gyászháztól.

* Ninonban olcsó szappanok. x Megjelent: Bicsérdy: A halál legyőzése III. kiadásban, ára 200 lei. Kapható a Hegedüs Hirlapírodában. Postai megrendeléseket kintvétel küldünk.

Véres kardpárbaj Aradon

Sulyosan megsebesült egy aradi ügyvéd

Aradi tudósítók telefonálják: Véres kimenetű párbaj történt ma reggel Aradon a Gloria sportklub vívótermében. Dr. Veliciu Emil aradi ügyvéd és Dante Ov. German aradi gimnáziumi tanár között nemrégiben sulyosabb természetű személyi ellentétek támadtak, aminek elintézését a felek lovagias utra terelték. Veliciu Emil dr megbízottai Borneas Gyula dr és Raicu Aurél dr aradi ügyvédek, míg Dante German segédei Serb György dr és Furdai József dr aradi ügyvédek voltak. A megbízottaknak a sulyos természetű ügyet nem sikerült békésen elintéznük és ma reggelre tüzték ki a párbaj színhelyét a Gloria sportklub vívótermében. A párbaj feltételei nem voltak tulságos szigorúak, mert csupán az első vérig volt kikötés, a párbajnak azonban mégis sulyos következményei voltak.

* A GUTENBERG DALKÖR MATINÉJA. A nagyváradai nyomdászok Gutenberg Dalköre már sok élvezetes órát szerzett a közönségnek és valahányszor színpadra lépnek, mindannyiszor a közönség legnagyobb érdeklődése kíséri szereplésüket. E kiváló dalkör, kulturhivatásához híven, szeptember 13-án délelőtti fél 11 órai kezdettel gondosan összeválogatott számokkal matinét rendez, amelyben fellépnek a dalkör nagyszerűen képzett műkedvelői, akik jóval felül állanak a sablonos műkedvelőkön. Két finom elgondolási szociális drámában Anné Ödön, Bóna Eta és Laczka István lépnek fel. Kohn Béla szavalkókkal, Haláti Margit énekekkel, Szűcs Gizi és Homoky Józsi nagyszerű táncprodukciókat mutatják be. A dalkör is kiváló számokkal szerepel. Lesz még ezenkívül több kiváló magánszám. A matinéra belépőjegyek nem lesznek kibocsátva, csupán a műsor lesz tetszés szerint megváltható. Konferálni a képességeiről előnyösen ismert Farkas Sándor fog.

x Flegmann Ármín cég szövet és szörme felöltő ujdonságai megérkeztek. Olcsó árak.

A véres kardpárbaj alkalmával Dante tanár részéről dr. Goldberg dr. Veliciu részéről pedig dr. Polonyi Jenő orvos voltak jelen és az orvosoknak komoly dolguk akadt. A párbajt, fölkérésre, Catinianu dr. gyermekkorházi igazgató főorvos vezette, akinek az első sebesülés láttára csak nehezen sikerült a feleket széjjel választani. Veliciu dr.

a bal arcán kapott egy 8 centiméter hosszú vágást, de ugyanabban a pillanatban Dante tanár még Veliciu karjára sujtott és a jobb karján több sulyos sérülést ejtett az ügyvédnek.

A párbajt azonnal beszüntették és a sulyosan megsebesült ügyvédet az orvosok kötésekkel látták el. A felek nem békültek ki.

Kovács Dezső és Kertész Vilmos nagy sikere Rómában

Hangversenyt adtak Tita Ruffo segítségével

Amikor a nagyváradai színházban együtt énekeltek a Faustot, Toscát, vagy a Troubadouri, már akkor is sejtette mindenki, hogy Kertész Vilmos és Kovács Dezső nagyráhatott karrierjének Nagyvárad csak szerény állomása lehet. Hirt adtunk arról, hogy Kovács Dezsőt, a nagyszerű baritonistát Titta Ruffo is földezte és magával vitte Olaszországba. Most pedig Rómából érkezett levél tudatja az Estilappal, hogy

Kertész találkozott Kovácsal, s hogy Titta Ruffo segítségével Rómában hatalmas sikerű hangversenyt adtak.

Viareggioból pedig egy érdekes képeslapot hozott a posta. Titta Ruffo látható rajta Kovács Dezsővel, jelölve annak, hogy a világ legnagyobb baritonistája igaz baráti szeretettel karolta fel a Nagyváradról elszármazott énekes sorsát.

Registru Special Registru Personal

Lista de vânzare

15

Lei hitelesítve, fizetéként

Kaphatók a SONNENFELD papíráruházban

Jegyesek figyelmébe,

de azokéba is, akiknek még jegye nincs, ajánljuk első ideit 6 felvonásos

Zigoto-burleszk

szenzációnkat, amely szombaton kerül bemutatásra az

Atlantic nyári és Apolló mozgóban

* Elveszett tizennégyezer lejjel egy tárca. Pantea Imre micskei lakos ma megjelent a rendőrségen és bejelentette, hogy a szeptember másodikáról harmadikára virradó éjjel a Holban tábornok utcában elvesztette 14000 leit tartalmazó pénztárcáját.

Ninonban Kölnivizek kimérve.

x Vegye meg a Die Wienerin divatlap legújabb számát, szahásíval, igen szép modellekkel a legszebb kis olcsó divatlap kapható a Hegedüs Hirlapírodában. Ára 40 lei.

x Mit kell a fiatal leánynak tudnia? Fiatal leánynak való orvosi tanácsok, írta dr. Schuschny. Kapható a Hegedüs Hirlapírodában. Ára 55 lei.

„Purgo” csak eredeti dobozban valódi.

x Orvosi gyakorlatban legjobban bevált, viselésben legkényelmesebb modern öltözködéshez legalkalmasabb hasakötőket készít Kovács Sándorné (Nilszesteleg) pályaudvarral szemben.

Ninonban Kölnivizek kimérve.

* A TINCA (Tenkei) autóbusz érkezési és indulási állomása Alexandrii (Teleky)-utca és Vitéz-utca sarkán lett megállapítva. Előjegyzések eszközölhetők Kenyeres és Engländer divatárucégnél, Piata Unirii (Szt. László-tér) 1.

Tabéry: Szarvasbika Ára 160 lei

UTAZIK?

Előbb jöjjen be a

HEGEDÜS
Hirlapírodába,

és kérjen felvilágosítást utirány és jegyek ára felől

Vádol a meggyilkolt legény nővére

Balogh Margit elmondja a szaldobági gyilkosság körülményeit

Gyászruhás, fiatal lány járt benn ma szerkesztőségünkben. Fugyivásárhelyről jött, egyenesen azért, hogy elégtételt szerezzen halott bátyja emlékének. Balogh Margitnak hívják a lányt, aki nővére Balogh Lajosnak, a szaldobági véres báli éjszaka áldozatának.

— Mert nem úgy történt az kérem, ahogy az a Perei vallotta! — mondja fátyolozott, de azért határozott hangon — szegény bátyámat előre megfontolt szándékkal ölték meg!

Vasárnap történt, — mint az Estilap megírta — szerdán jelentkezett a gyilkos és csak most indulhatott meg a vizsgálat a tragikus ügyben. A gyilkos: Perei Sándor fugyivásárhelyi legény az volt, a valótlan ügyészség, hogy csupán önvédelemből használta a kést, amely nem is volt az övé, hanem valaki — hogy ki, azt nem tudja — dulakodás közben a kezébe nyomta.

— Nem úgy volt az, — jelenti ki előttünk Balogh Margit és testvéri szava úgy hangzik, mint harag nélküli, bosszúvágy nélküli vádbeszéd: az igazság kiderítésének elszánt akarata.

Kimondja! Minden tartózkodás és kerteles nélkül kimondja, hogy Balogh Lajost régi családi ellenségeskedésből kifolyólag ölték meg.

A szerencsétlen fiatalember ugyanis egyidőben udvarolt Jenicsnek Lőrinc leányának, Veronának. Ujabban azonban, hogy-hogy nem, beszűntette a házhoz való járást és — Balogh Margit szerint — ez volt az igazi oka fivére halálának. Mert Jenicsnek azóta meggyilkolték az egész Balogh családot. Az ellenségeskedés lépten-nyomon kirobant és utóbb magával ragadta Perei Sándort is, aki szintén udvarolt a Veronának. Balogh Margit egyenesen azt állítja, hogy

Perei Jenicsnek Lőrinc biztatja fel arra, hogy számoljon le Balogh Lajossal.

Hogy pedig előre megfontolt szándékkal gyilkolt, azt bizonyítja az is, hogy

Perei a bált megelőzőleg Barna Sándortól kért kölcsön egy kést azzal, hogy kenyeret akar vele fölívágni.

Ha ez az állítás igaz, akkor Perei Sándor bűnössége sokkal súlyosabb megítélés alá esik. De a vádoló nővér még ezenkívül is bizonyítékokkal akar szolgálni arra nézve, hogy a meggyilkolt fiatal ember halála tervszerű manőver következménye volt.

— Nem igaz, hogy a szerencsétlenség egy csendő kabátja miatt történt, amit bátyám el akart volna Pereitől venni.

Nem is volt a bálon egyetlen csendő sem.

— Nem igaz, — mondja Balogh Margit, — hogy a mulatságon szegény bátyám kezdte a verekedést! Ellenkezőleg, Perei maga volt az, aki mindenáron be akart kötni Lajosba. Mikor táncolt, hol a lábára lépett, hol oldalba vágta, úgy, hogy bátyám csak nehezen tudta magát túrtóztatni. Egyszer aztán rákiáltott:

— Te kölyök, hát velem akarsz kötölözödni?

— Vörös Jani, a jó barátja, cso-

dalkozott is azon, hogy olyan túr-
telmes.

— Hogy szivelheted el ezt a sok sértést? — kérdezte tőle.

— Hadd csak, — mondta a bátyám — kölyök az, nem kell vele törődni.

Egyszer aztán Vörös Jani megunt a dolgot és leadott egy pár pofont a Pereinek. Akkor már Lajos is kijött a sodrából, neki akart rontani, de barátai lefogták. Perei pedig kiment az udvarra és ott várt. Közben a multság folyt tovább és bátyám, aki akkor már nagyon ingerült volt, őt — hat barátjával együtt kiment a verandára, ahol bort rendelt. Mindössze egy fél liter bor volt előttük. Amint ezt iszogatták, csak besompolygott az udvarról Perei és

egy pillanat alatt, úgy, hogy még védekezni sem volt ideje, beszúrta a kését Balogh Lajos hasába.

Szegény bátyám — nyomban összeesett, barátai közül pedig, ki őt támogatta, ki pedig a gyilkos után szaladt. Az azonban már akkor messze járt és nem is tudták többé utólrni.

Magának a gyilkosságnak Balogh Margit nem volt tanúja. De — mint mondja, jól látták azt Karácsony Margit, Erdei Mariska, Veres Jani, Vezendi Jani és még többben, akik mind így adják elő a történeteket. Ők hallották azt is, hogy

Perei a gyilkosság előtt így fenyegetőzött: „Még az éjszaka kihalítom az egész bált!”

A szaldobági véres drámát ma még homály borítja. Bizonyos azonban, hogy rövidesen minden vonatkozásában tisztán fog állni előttünk Balogh Lajos tragikus halála és Perei Sándor bűnösségének mértéke.

Tizennégy halottja van egy lezuhanó Zeppelinnek

Borzalmas katasztrófa ezer méter magasságban

— Az Estilap eredeti távirata —

Newyorki szikratávirat jelenti: Az Ohio állambeli Comberlandban szörnyű léghajó-katasztrófa történt. A Németországától vásárolt Shenandeah nevű Zeppelin ballonja tegnap kora reggel ezer méter magasságban megrepedt. A léghajó néhány pillanat múlva félrebillent, aztán lezuhant. — Negyvenhét ember tartózkodott a Zeppelinben. Ebből tizennégyen meghaltak, tizenheten életveszélyesen megsebesültek. A borzalmas katasztrófa híre hallatlan izgalmat kelt Amerikában.

Erényi Böske incidense

három váradi színővendék miatt

A primadonna felbontotta kolozsvári szerződését

A kolozsvári színház tájékán érdekes szerződésbontó incidens történt. A szereplők a nagyváradi közönségnek jó ismerősei. Arról van szó, hogy Erényi Böske, a kolozsvári színház szubrettje, aki két évvel ezelőtt még Váradon aratta sikereit, hirtelen felbontotta szerződését a kolozsvári színház direktorjával és elutazott Kolozsvárról. A szerződésbontás háttere még azokra a napokra nyúlik vissza, mikor Janovics igazgató a Hetényi féle színiiskola három tehetséges növendékét Lendvai Bösket, Ujvári Vilmost és Szabó Ica-t szerződötési célból felleltette színházában. Egy este lépett fel a három színővendék a Nőtáskapitányban. A népszerű operett három főszerepét osztották rájuk, Lendvai Böske játszotta Borist, Ujvári Pacal Misit és Szabó Gita a Hohenau grófnő hálás szerepeit. Mint a későbbi kritikák igazolták, a három vendégszereplő váradi növendék sikerrel állotta ki a tűzpróbát és a kolozsvári színház ez idei szezonra le is szerződtette őket. A darab egyik kisebb szerepét, amelyet Váradon Betegh Bébi játszott, Erényi Böske osztották ki. Erényi Böske azonban előadás előtt kijelentette, hogy nem hajlandó együttjárni, sőt mint ő mondta statisztálni ezeknek a „csemetéknek” és egyidejűleg erélyes levélben kérte szerződése azonnali felbontását. Janovics Jenő nem tartozik

ama direktorok közé, akik holmi primadonna szeszély előtt behódolnak és bár udvarias formában, de határozott hangú levélben teljesítette a művésznek a kérését. A levélben utalt a direktor azokra a kötelezettségekre, amelyeknek minden magyar színészt át kell hatni az új színészgeneráció támogatásánál.

Erényi Böske így szerződés nélkül maradt, mert az erdélyi magyar színházak többé-kevésbé

Egy francia ügyvéd a tatarbunari lázadás vádlottainak védelmére ajánlkozik

— Az Estilap eredeti távirata —

Egy hét óta tart már Kisenben a tatarbunari lázadás pörének tárgyalása.

Emlékeztet, hogy egy évvel ezelőtt Oroszországból egy kisebb különítmény kilopódzott Besszarábiába és felháztotta Tatarbunari községnek és környékének orosz lakosságát. A lázadást a riadóval oda-
szállított katonaság leverte és több száz ember ellen indult hadbírósi eljárás a lázadásban való részvétel miatt. A kiseni tárgyaláson egy-

már szervezve vannak. Ezzel azonban korántsem intőzött el az affér, mert Janovics direktor a színész szindikátus elé terjeszti döntés céljából a kérdést, joga volt-e Erényi Böskenek a rája osztott szerepet visszautasítani. Ezek után Erényi Böske előreláthatólag a nagyváradi színház tagja lesz. Mert igaz ugyan, hogy a váradi szintársulatot már megszervezte Gróf László, de ez a szintársulat az a szénával telt szekér, amire még bizonyosan ráfér néhány villahajtásnyi.

Claude Farrére látogatása Zita királynénál

Bécsi tudósítónk táviratozza: Budapesti jelentés szerint mostanában érkezett meg Lequeitóból, ahol tudvalevően Zita volt magyar királyné lakik, Cziráky József gróf, aki elbeszélte, hogy néhány nappal ezelőtt Claude Farrére, a világhírű francia író látogatást tett az özvegy királynénál. Majd Ottó főhercegnél tett látogatást Claude Farrére.

A GALLÉR

Az egyik váradi kávéház előtt beszélget két úgynök.
— Milyen gallér van rajtad?
— Harminchetes.
— Olyan régi? Messziről csak háromhetesnek látszik.

Tart a párisi hivatalnokok sztrájkja

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: A banktisztviselők sztrájkja egyre tart. A bulvardon a sztrájkolók óriási tüntetést rendeztek a munkabálopok ellen. Az utóbbi napokban ugyanis akadt néhány sztrájkoló. A rendőrség szétzavarta a tüntetőket.

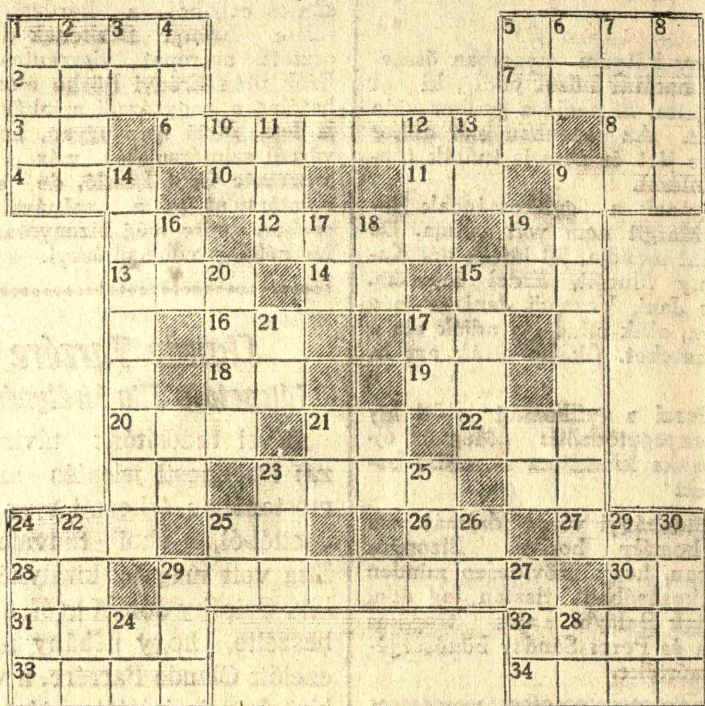


A Gutenberg Balkör
matinéja a Kath. Körben
szeptember hó 13-ikán
d. e. fél 11 órai kezdettel

Az Estilap szellemi sportversenye

Keresztjószerjvény

(A. B. 161)



Vízszintes sorok: 1. Sokszor hangos töle a Mária királyné-ter. 2. Hires országgyűlés volt ott. 3. Sürgöny jelzés. 4. Latin istennő. 5. Hangszer is. 6. Angol gyárvaros. 7. Színházunkban októberben kezdődik. 8. Az Isten ilyen. 9. Van ilyen nevű nagyváradi ügyvéd. 10. Jó ember teszi. 11. Kettőzve Zola híres regénye. 12. Minden folyó valahonnan... 13. Olcsó husnak a leve. 14. Francia arany fonetikus. 15. Helyhatározó rag. 16. Ige harmadik személyben. 17. Nemes állat. 18. Mint az előbbi. 19. Latin kötőszó. 20. Modern női becéző név. 21. Leveleken láthatjuk. 22. Magyararal rokon, kihalt nép. 23. Ifjúsági regényíró. 24. Vita brevis... longa. 25. Legelterjedtebb növény. 26. Kis patlak. 27. Mértani fogalom. 28. Minden keresztjószerjvényben előforduló folyadék. 29. Aki ezt teszi nem látjuk szívesen.

30. Tanár teszi. 31. Német csucs. 32. Keleti parancsnok. 33. Idegen pénz, ilyen fa is van. 34. Szővőipari eszköz.
Függőleges sorok: 1. Emberre, időre is mondjuk. 2. Német vége. 3. Indulatsz. 4. Férfinév. 5. Mindnyájunkat körülvesz. 6. Papirmennyiség. 7. Indiai uralkodó fonetikus. 8. Akinek fizetnie kellene. 9. Mithológiai alak. 10. Német helyhatározó. 11. Helyhatározó. 12. Német kötőszó. 13. Helyhatározó rag. 14. Görög hős. 15. Hires magyar népsziműró. 16. Kérdő szó. 17. Mint a vízszintes. 18. Mássalhangzó fonetikus. 19. Görög betű. 20. Mértani alak. 21. Indulatsz. 22. Konyhakerti növény. 23. Nálunk is ismert török név. 24. Gyógyit. 25. Ezért küzdünk. 26. Helyhatározó. 27. Több pápa neve. 28. Rövidített francia ur. 29. Istennő. 30. Egy háziállat kedvenc eledele.

Kép- és szórejtvények



S. ivar

P

Gi

Nagy József
Kiss Péter
Grósz Pál
Veress Elek
Sándor Béla
Weisz Mór

Ó
n

Nagyságos-m

á

Oe-l

Megjéjtések.

Az augusztus 29. számunkban közölt keresztjószerjvény megfejtése:

Vízszintes sorok: 1. Dal. 2. Ede. 3. Aba. 4. Amen. 5. Kard. 6. Sav. 7. Eau. 8. Balek. 9. Namur. 10. Isav. 11. Juhar. 12. Safe. 13. Atom. 14. Jeton. 15. Volt. 16. Deres. 17. Karéj. 18. Sas. 19. Kar. 20. Eper. 21. Buda. 22. Asó. 23. Erő. 24. Kör.

Függőleges sorok: 1. Alak. 2. Éden. 3. Nem. 4. Avar. 5. Aba. 6. Badar. 7. Bar. 8. Deus. 9. Ara. 10. Fal. 11. Hát. 12. Süt. 13. Oda. 14. Jeles. 15. Véka. 16. Mesé. 17. Ok. 18. Natur. 19. Oja. 20. Pán. 21. Bern. 22. Róka. 23. Döl.

Kép- és szórejtvények.

1. Játékbank. 2. Eső után koponyeg. 3. Délután. 4. Páros csillag az ég alján. 5. Kétszínű. 6. Ady Endre: Halottak élén.

Helyes megfejtéseket küldtek be: Kenéz Odón, Spitzer István, Grósz Gyula, Palmer Vilmos, Kávássy Gyula, Sándor Géza, Kiss Vera, Munk Olgi, Zuckermann Zoltán, Lakatos Mihály, Himmler József, Radó László, Balla Annus és Kepes Béla, Vadász Pál, Belányi Imre, Klein Anna, Erdős Ágnes, Grohs Károly, Hajdu Győző, Grohs Hermin, Moskovits Imre, Rozgonyi Nelly, Aranyi Magda, Borsos Margit, Tóth Lajos, Fehér György, Veress Ica, Péter Kálmán, Keresztes Mariska, Nyilas Béla, Szemere József, Dézsi István, Radó Duci Pollák Anna, Szabó László, Krausz Endre, Reidner Magda, Mezey Ella, Salamon Imre, Ruffy Péter, Fekete Imre, Középesy Klára, Középesy László, Ille Mancy, Középesy Ilus, Kornweisz Gusztáv, Salamon Pál, Kornweisz György, Lajos Sándor, Futó Aladár, Weisz Gyula, Weisz Irén, Tapfer Sándor, Lőrinczy Angyal, Rosenfeld Elza, Radó Zsuzska, Lőrinc László, Janovics Ernő, Kiss Miklós, Janovics Béla, Rosenzweig László, Benedek Edit, Vargha Etus, Weisz György, Benedek Gusztó, Pajor Ernő, Szentesi János, Julia Marusca, Gottfried Irénke, Krausz Mici, László István, Izsák Gyula, Spitzer Ernő, Schreier Ella, Tóbes Jolán, Pásztor Miklós, Kovács József.

A 6. sz. rejtvényt, melynek helyes megfejtése Ady Endre: Halottak élén. Csak ketten fejtették meg, névszerint: Belányi Imre és Pajor Ernő.

Sorshuzás után jutalmat nyertek: 1. Aranyi Magda (Str. Saguna 5) egy havi ingyen használatot a Hegedűs Hirlapirodában. 2. Szemere József (Str. Avram Iancu 14) egy irodalmi művet.

A nyertesek kiadójavatalunkban jelentkezzenek (Hegedűs Hirlapiroda) a nyeremény átvétele végett.

Tudnivalók. A fentebb közölt új rejtvények megfejtései szeptember 8-ig — keddig — beküldendők. A helybeliek személyesen is behozhatják szerkesztőségünkbe vagy kiadójavatalunkba (Hegedűs Hirlapiroda) a megfejtést tartalmazó levelet, de mindenkor mellékelve lapunknak a rejtvényeket tartalmazó részét. A megfejtő a lakcímét is jelezze. A borítékra ráírandó a „Rejtvényrovat” jelzés.

A megfejtők között

1. Egy román-magyar szótárt.
2. Egy ifjúsági regényt sorsolunk ki.

A sorsolásban azok is részt vesznek, akik nem valamennyi rejtvény megfejtését küldték be.

A rovatvezető üzenetel:

G. Gy. Igen, szimpla.

S. J. Egyszerűbben ma viszont láthatja.

Z. Z. Legközelebb jön.

Sakk-Matt. Köszönjük a szíves ajánlkozást, nem vehetjük azonban

igénybe, mert lapunk terjedelme nem elegendi meg, hogy sakk rovatot is bevezessünk.

A. K., K. B. és L. S. által beküldött keresztjószerjvényeket vizsgálat alá vesszük.

Sch. E. Az egyik jönni fog.

W. Gy. Régen elcsépett témák hibás feldolgozásban.

R. L. Jobbakat kérek.

Színház

Bucsuestét

rendeztek a távozó váradi színészek

Tegnap este a Katholikus Kör megtelt azzal a publikummal, amely a váradi színház előadásai során megszeretett néhány kedves színészt és színésznőt. A színjátszásnak ezek a derék vándorai elmennek Váradról, s ki tudja, hová veti őket a sors. Művészt keretében bucsúztak el Váradtól, s a lelkes ünneplés, amiben részük volt, kedves utatvaló marad számukra. Az est sikerét olyan művészek is igyekeztek fokozni, akik itt maradtak továbbra is. Ezek sorában a pompázó szépségű Petroczy Aliz keltett kellemes fel-tűnést. Megható szavakkal bucsúztatta a távozó színészeket. Előadó képessége a finomveretű konferanszban csak úgy, mint az előadott versekben az Averbcsenkö-darabban művészi nivón állott. A zeneművészet értéket jelentő megszólaltatója volt a mindig készséges és önzetlen Gutmann Miklós, aki zongoraszólójával újlag bebizonyította konszenziális képességeit. Várad Aladár precíz zongorakísérete, Benes Ilona emelkedett tónusu szavazata számítható még a Váradon maradó szerepléséhez.

A színes és változatos műsort Kabos László, ez a kivételes tehetségű színész ötletesen konferálta be, aki ezenkívül apró jelenetekben és néhány francia költemény előadásával tűnt ki. Bihari Sándor a Városi színházak ez évben is legjelentékenyebb énekes művésze a Bajazzók-ból és más operákból énekelő áriákat. Holdy Juci sanzónokat énekelt izléses közvetlenséggel, Hevesi Miklós német poéták verseit adta elő. A népszerű Bihari Nándor Láng Esztivel duettet mutatott be és Wittenberg Gizi nemes csengésű hangja szólószámokban érvényesült.

PERZSASZÖNYEGEK
részletfizetésre is kaphatók

Sternbergnél Bulev. Regele
Ferdinand (Rakóczi-ut) 14 1803

Olcsó és elegáns

GYERMEKCIPOK „CARMEN”
gyermekcipőszalonban, Str.
I. Vulcan, (Nagy Sándor-ut) 4

A régi Várad romantikus esztendei

EMBEREK ÉS TORTÉNETEK

írta MARTON MANO

(25)

Friedländer Sámuel is a közgyűlésen élte ki tüzet és halálát. A kényelmes keleti ember, aki tollat se szeretett kezébe fogni, egyetlen közgyűlésről se maradt el. Kellott a jelennek. Napirend? Élele nem érdekelt: a pillanat szuggesztív volt, ami rá hatott. A tárgyalóban nagy lépésekkel sétálva, magába süppedten, dülkös szivta egyik Hiksost a másik után, míg csak a terem-
ből valami összetűzés zsvaja ki nem ütött. Most már az ő perce következett. Igazán nem mindig tudta, miről van oda-
ment szó, nem is az volt a fon-
os, csak az fogta meg, hogy a
jobb oldalról valaki véd vala-
mely ügyet. Mindegy melyet. A
jobb oldalról védeni egy ügyet:
az az ügy nem lehet igazságos.
Ez volt az alapvető feltevése
ermészete szerint. Már most
az elméjében az fordult meg,
mennyire árthat ez az ügy
nagy mennyire használhat a
szegények társadalmának,
nagy fordítsuk meg, mennyi-
en használhat a jólétben élők
közösségének. És függetlenül
konkrét kérdéstől, felszólalt és
kezébe vett a lángoló, fé-
nyes elokvenciával beszélt,
mint fantáziája csodálatos tar-
ományokba ragadta.

— Nem erről van szó — sza-
rította félbe egyszer egy ámu-
tából felocsudott virilis a kö-
lepről.

— Elég szomorú — vágott
ssza csengő tenorján Fried-
länder, — szomorú, ha másról
lehet szó, míg ez a probléma
incs megoldva.

A folyton pattogó közbeszó-
sokból ismerte meg beszéd
özben magát a kérdést, ame-
ret aztán túlradó vehemen-
ával támadott, s jobbra-balra
agdalva csipős pengével, sze-
élyeket se kimélt. Mikor az-
n pokoli vihart sikerült fel-
ernie, hirtelen fordulattal be-
jezte beszédét, felkerekedett
s távozott. Elment anélkül,
gy érdekelte volna, milyen
szhangot keltett a felszola-
sa.

— Nem baj — mondta ne-
ve az újságíróknak. A
romániások örültek, kaptak
s tüzet és ez a fő.

Sebbző volt és élős társaság-
an is. Néha kiméletlen és
tutális, tekintély nem szüle-
tt az ő számára. Nem szeret-
k, de szellemességéért min-
g megbocsátottak neki. Gerő
kapitány kivételével, aki
illetett jó ember, de a hara-
ok nélkül is tartja. Fried-
länder Samu sokszor izolálta
agát s a törzskávéházban is
ak néhány kiválasztott hívé-
el érintkezett. Egy ízben fél
a hosszat vitatkozott Sil-
er mann Jenővel. A ra-
gó fiatal tudós a gazdaság
rópai válságának irányát
magyarázta az ő széles isme-

reteivel, szokott, szédítő dia-
lektikájával, izoperometikus
alapú számításával. Friedlän-
der egyideig próbálta cáfolni
kapásból, lég-argumentumok-
kal, de végre szóval mégis
csak Silbermann győzte, aki a
kimerítő disszertáció után ve-
rejtékes halántékát törölgetve
fordult partneréhez:

— Na kérem, azt hiszem si-
került álláspontomat megvilá-
gítani.

Friedländer Sámuel szem-
rebbenés nélkül felelt:

— Megvallom, nem értettem
a magyarázatot. Csodálatosan
szép volt, elragadóan művészi
volt, de nem értettem doktor
úr. És azt hiszem, ha az egész
város hallgatta volna, az egész
városban nem akadna egyet-
len ember sem, aki megértette
volna. Senki... Önt sem
véve ki.

A közgyűlés jobboldali pad-
jairól nagyritkán hallatszott el-
lenzéki vélemény. Dr Mos-
kovits József dobott el oly-
kor egy követ, voltak javasla-
tok, amelyek ellen fel-fel lá-
zadt, a pártját meghökentette,
a tanács megnémult, de a
negyvennyolcasok malmára
kevés vizet hajtott. Nem is
akart, csak a véleményét nem
tartotta titokban. Nem volt
azonban olyan hűséges és biz-
tos támogatója a kormánypárt-
nak és a magisztrátusnak,
mint Rendes Vilmos. Voltak
emberek, akik érdekből hu-
zódtak a többséghez, voltak,
akik kényelmesebbnek tartot-
ták, ha a faluval tartanak, vol-
tak, akiknek kötelességük volt
a hatalom mellé állani, de ta-
lán Rendes Vilmos volt az
egyetlen, aki meggyőződése
szerint esküdött a mindenkori
kormánypártra.

Abszolút ellentéte volt az
elegáns öreg úrnak Kiss Dá-
vid urambátyám, a tipikus el-
lenzéki. Csupa elszánt, for-
rongó indulat, gögös megvetése
mindennek, ami a 67 átkából
szakadt. Nem tudta megérteni,
hogy anyaszülte magyar em-
ber szolgálhassa az osztrák ka-
marillát, hiszen nem kell bi-
zonyítani, hogy Szapáry csak
úgy mint Tisza, Tisza csak
úgy mint Széll, vagy Wekerle
a kamarilla csápjá. Egy-egy
közgyűlésre nekipirulva ron-
tott fel Dávid bátyánk, a sze-
mében harag menykövei buj-
káltak, sötét dül el nézte a
nyüzsgő mezőt a jobboldalon.
Mi lesz ebből? És az ádáz ha-
ragos ember a végén össze-
tette szépen a két kezét, mint
imádkozó gyerek, úgy kérte a
tekintetes tanácsot, tegyen
már mégis valamit a szegénye-
kért. Se szegényház, se aggok
háza, az utcán a sok földön-
utó szegény, az isten szerel-
mére, ne engedjék elpusztul-
ni... Igaz, hogy ő maga is,

amilyen mulatós ember a gond-
viselés jóvoltából nyolcvan
egynehány esztendő korában,
ahogyan még mai nap is elda-
nolgat kedves, régi cimborák-

kal a Rölich kocsmában. Kiss
Dávid a maga emberségéből is
segít annyi szegényt, mint egy
falusi jótékony egylet.
(Folytatom.)

Száguldó autók karambolja
a bécsi országutonMeghalt egy osztrák gyáros, többen életveszélye-
sen megsebesültek

— Az Estilap eredeti távirata —

Bécsből jelentik: Schrantz bécsi gyáros automobil-
ja a Neukirchenből Wieneineustadtba vezető országuton
összeütközött a Daimler-automobil-műveknek egy száguldó
próbakocsijával. Az összeütközés olyan vehemens erővel
történt, hogy mindkét gépkocsi darabokra zúzódott, az uta-
sok pedig részben messze kirepültek, részben a kocsi rom-
jai alá kerültek. Schrantz gyáros meghalt, röviddel rá az
egyik sofőr is kiszenvedett. A gyáros felesége haldoklik. A
többi utasok sérülése is életveszélyes.

Károlyi Mihály vissza akar térni
Magyarországra

Ügynének revízióját kéri

Budapesti politikai körökben
nagy szenzációt kelt az a hir-
adás, hogy Károlyi Mihály
gróf, a magyar népköztársaság
volt elnöke, aki tudvalevően
1919 óta emigrációban él, visz-
sza akar térni Magyarorszá-
ba. Károlyi Mihály állítólag

már kérte is ügyvédje, Vá m-
b é r y Rusztém dr utján, haza-
térésének lehetővé tételét.

Ezt a hirt maga Károlyi erő-
sítette meg a Manchester
Guardian egyik munkatár-
sa előtt, akinek most a követ-
kezőképen nyilatkozott:

— Mindenekelőtt be tudom bizonyítani több államfő-
vel, köztük Masarykkal és Poincaréval, hogy tár-
gyalásaim és intézkedéseim során mindig a magyar állam és
a magyar nép javát tartottam szem előtt. Remélem, hogy si-
kerülni fog ügyem revíziója és ebben az esetben szilárdan el-
határoztam ezt, minden salvus conductus nélkül visszatérek
hazamba és megjelenek bírám előtt. Még akkor is visszaté-
rek, ha tudom előre, hogy el fognak ítélni. Ez visszavonha-
talan elhatározásom.

Hir szerint Károlyi Mi-
hály most a Népszövetség-
nél Genfben igyekszik lépést tenni,

hogy ügyének revízióját elér-
hesse. Evégből már két nap óta
Genfben tartózkodik.

Holtpontra jutott
a párisi világbéke-kongresszus

Nem hagyták felszólalni a német birodalmi gyűlés elnökét

Párisból jelentik: A Sorbonne-on ülésző 24-ik nemzetközi
békekongresszuson tudvalevően megjelent Loebe, a német birodalmi
gyűlés elnöke is. Fel akart szólalni, ezt azonban nem engedték meg
neki, mert meg akart emlékezni Ausztriának Németországhoz való
csatlakozásáról. Mivel Loebe a csatlakozás mellett akart beszélni, a
kongresszus elnöke előre értesítette, hogy nem adhatja meg neki a
felszólalás jogát. Ez a kis incidens a német delegációnak a kon-
gresszusról való visszavonulását fogja eredményezni.

Váradra hozták a gyilkos borbélyt

Dancs Béla az ügyészségen — Meglepő vallomás
a véres éjszakáról

Tegnap számunkban megírtuk,
hogy Dancs Béla borbély, aki va-
sárnapról hétfőre virradó éjszaka
Ant közösségben agyonlőtte Szénási
József földművest, önként jelent-
kezett a csendőrségen, ahol ter-
mészetesen letartóztatták. Dancs,
akit aztán a nagyváradi ügyész-
ségre kísértek, a véres éjszakán
történeteket a következőképp adta
elő:

— Bál volt Anton és én is ott
voltam, amikor megjelent egy ide-
gen.

— Mint a község egyetlen la-
kosa,

ki a román nyelvet beszéli,

egy összekoccanás alkalmá-
val, amelyben az az ismeret-
len részt vett, igazolásra szó-
lítottam fel az illetőt.

Jogom nem volt rá, de már több
ízben kaptam megbízást arra,
hogy különösen

az idegeneket, kik a határ-
szélen fekvő Anton megfor-
dulnak szemmel tartsam.

Ezen a címen vettem magamnak
azt a bátorságot, hogy odamenjek
az idegenhez és igazolványait kér-
jem. Mikor ő ezt megtagadta,
mentem haza a revolverért. Ekkor
avatkozott bele a dologba Szénási

József, aki a bál rendezője volt és követelte tőlem, hogy mutassam meg neki a fegyverviselési engedélyemet. Erre én a lakásomra hívtam. Mikor a kertembe értem, előre mentem, hogy az ajtót ki-nyissam.

Erre ő megragadta a balkezével a nyakamat, a jobbal pedig a jobb kezemet,

mivel azonban az ő keze béna, én könnyen kiszabadíthattam magam a revolverem után kaptam és hátrafelé tartva

megnyomtam a ravaszt. A fegyver eldőrdült, Szénási előrehajolt, mire én egy második golyót küldtem beléje.

Bevallotta még Dancs, hogy nincs is fegyverviselési engedélye. Ezért nem is tudott felelni arra a kérdésre, hogy akkor miért hívta Szénásit a lakására. Minthogy azt sem tudta megmondani, hogy — ha önvédelemből ölte meg a földművest — miért lőtt rá másodszor is, amikor már úgyis összeesett.

Szanatóriumot építenek az erdélyi magyar újságírók

A romániai magyar kisebbség sajtójának szellemi munkástáborát több tartott kongresszusán elhatározta, hogy szervezteték minden erkölcsi energiáját cselekvő igába fogva s a nyilvánossággal, valamint a közvéleménnyel tartott eleven kapcsolatát is bekapcsolva, újságíró szanatóriumot létesít. Az újságírók ennek az országos akciónak támogatását csakis azoktól kéri, akikért kemény és szakadatlan tusában állunk, akiknek érdekeit a politikai, társadalmi, kulturális és gazdasági frontokon pihentető nélkül védelmezzük: a magyar kisebbségi társadalomtól. De sietünk kijelenteni, hogy a támogatást se kérjük alamizsnaképen. Gondoskodunk róla, hogy az akciónkat támogató intézmények, intézetek és vállalatok számára busásan megtérüljön az akciónkban való részvétel áldozata. Ezért egyrészt tizenötezer példányban újságíró almanachot adunk ki, amely gondosan felöleli az erdélyi és bánági költők, írók és újságírók eredeti termékeit; egy teljes regényt közöl és a politikai, gazdasági és tudományos cikkeknek egész kincsesházát tárja elé nagy folio formában, ezer oldalon. Minden iparkodásunkkal rajta leszünk, hogy ez a hatalmas könyv a romániai magyarságnak egész szellemi életét reprezentálja s kivált pedig, hogy a ragyogóan hajnalodó erdélyi és bánági magyar irodalomnak pompázó tükré legyen. S ebben az Almanachban közzétesszük az akciónkban résztvevő intézmény, intézet, vállalat, cég hirdetéseit, írásait, fényképeit. A nyilvánossággal tartott szerves és eleven kontaktus korlátlan birtoka feljogosít bennünket arra az ígéretre, hogy a tizenötezer példányban forgalomba hozott és egész esztendő át forgatott könyv hirdetései már egymagukban is jelentékeny üzleti hasznot hajtának a résztvevőknek.

ZONGORAK részletfizetésre kaphatók „Sternberg” néli, Bulvardul Regele Ferdinand No. 14. 1803

x Elutazók figyelmébe: Kisenew és bucuresti mintavásárra szóló kedvezményes vasúti jegyeket válthat a Hegedüs Hirlapirodába.

Szabadon engedték a Debrecenben letartóztatott kolozsvári rabbit

Debrecenből jelenti tudósítónk: Az olaszliszka csodarabbi tiának milliós bankjegyhamisítási ügyében a nyomozás még mindig nem ért véget. Tegnap kihallgatták az ügybe belesodródott kolozsvári rabbit, akinek leánya — mint ismeretes — Friedländer Sámuel menyasszonya volt. A rabbi szere-

pe teljesen tisztázódott. Kiderült, hogy a bankjegyhamisítási ügyben semmi része nem volt és sejtelve sem volt arról, hogy lányának válegénye ilyesmivel foglalkozik. A lány különben már fel is bontotta eljegyzését Friedländerrel, akit a rabbi most följeleatett hamis vádaskodásért.

Miért került rendőrkézre a szabadlábra helyezett pénzügyi nyomozó

Az élet hajótöröttjeinek bus kitérője a rendőrség bünyű osztálya. Esett embereket vet partja a sors vihara és a bűn hálójába került szerencsétlenek, ha kiszabadulnak is, hamarosan új zátonyra jutnak.

Starrak kapitány szobájában némán, lehajtott fővel, szótlanul áll egy valaha jobb napokat látott fiatalember, Chirica Raul volt pénzügyigazgatósági nyomozó. A rendőrség a múlt héten tartóztatta le, hivatalos pénzek elsikkasztásáért és lopásért. Akkor átkísérték az ügyészségre, ahonnan azonban feltételeken szabadlábra helyezték. Alig pár napja szabadult és ma már újból ott áll a rendőrkapitány előtt és újból bűnről kell számot adnia. Még azon az éjszakán, amelyen a fogházból kiszabadult, kiment a nagy állomásra és a harmadik osztályú váróteremben alvó Chifor Nikita

vidéki gazdálkodó zsebéből kiemelte több ezer leit tartalmazó pénztárcáját. Tettenérték és előállították a rendőrségre.

A bűn útjára tévedt fiatalember aki jobb családból származik, valaha tartalékos tiszt volt, azután állami tisztviselő, apatikusan bámul maga elé; nem is válaszol a hozzáintézett kérdésekre.

Végre könnyes szemmel elcsukló hangon ezt mondja:

— A kártya, az alkohol... A bűn e két násznagya fogja közre a szerencsétlen embert és nem tud karmaiból szabadulni.

Még be sem fejezte a rendőrkapitány a kihallgatást, amikor újabb feljelentések érkeznek Chirica ellen. Neumann Mór kereskedőtől felvett 1400 lei adót sikkasztotta el; Lukács Lászlónak 1600 leiért italmérsi engedélyt ígért és így tovább. A visszaeső bűnös nem is védekezik.

MOZI

— Az Atlantic és Apolló mozgók slágerfilmje, a Dicsőség útja, ma, pénteken megy utoljára. Azon filmek közé tartozik, amely általánosan tetszett. A mindvégig élénk színekkel megfestett cselekmény. Lil Dagover és Hans Mierendorff, valamint a többi szereplők kitűnő teljesítménye, továbbá az alapos német rendezés emelik e filmet a legjobbak közé. Ma bucsuzik Perczel Sári is, 4 napos vendég szereplése után.

— Zigotto. Az Apolló és Atlantic mozgókban holnap lesz a bemutatója egy izig-vérig mulatságos vígjátéknak, „Felleségem férjé”-nek, melynek főszerepét a nagyszerű Zigotto játsza. Ezideig Zigottót csak egy és két felvonásos burleszkekben láthattuk, ropant ötletes és mulatságos helyzetkomikumain nevelhetünk, most azonban egy teljes műsor keretében fogjuk viszont látni és kitűnő játékát végigkacagni. A 6 felvonásos vígjátékot egy kitűnő 2 felvonásos burleszk előzi meg.

— Ma utoljára látható a Dorian-filmszínházban Glória Swanson legpazarabb filmje az „Amerikai lányok”. A 6 nagy felvonásból álló film egy amerikai multi-milliárdos leányának modern és raffinált életét mutatja be. Két leány áll a mese központjában, akik a rádió, repülőgép, bubi-frizura és shimmy idejében „Inck” és fittyet hánynak az erkölcsi fel-

fogásnak. Apjuk kitagadja őket, a pazarló és fényűző gazdagságból egyszerre szűkös nyomorba jutnak, megismerik az élet sötétebb oldalát és visszatérnek szüleikhez. A ragyszerű Glória Swanson ebben a filmben is pompás alakítást nyújt, egy pillanatra sem veszi észre a néző, hogy csak játszik. Az előadások 6 és 9 órakor kezdődnek. — Jón: „Egy szent bűne.”

Nyiltilér

Fränkel Miksa mérnök, alkalmazottaink sorából elbocsájtott. — Figyelmeztetjük összes ügyfeleinket, hogy pénzek és rendelések felvételére nem jogosult.

Stabil

Gépek és Felszerelések Lerakata Oradea-Mare, Piata Mihail Viteazul (Nagyipiac-tér.)

* Salonta-Mare és Oradea-Mare között Autobusz járat indul szeptember 4, péntektől. Az Autobusz indul 7 órakor reggel és délután 4 órakor Str. Alexandru (Teleky)-utca és Str. Elior (Vitéz)-utca sarokról. A viteldij 70 lei.

* Ne adjon ki ezeket egyszerűen, mikor minden ruházati textilárut, selymet, szőnyeget stb. a legolcsóbb készpénzárak mellett 20 heti, vagy 5 havi részletfizetésre vásárolhat meg a Hellas R.-T. cégnél, Str. Avram Jancu (v. Kossuth)-u. 14. Telefon 960.

A szerkesztő üzenetei

Bölcsészethallgató. Fölösleges, sőt majdnem nevetséges Bécs helyett Wient mondani, magyar beszédben. Utóvégre a magyar ember évszázadok óta Bécsben mond és ez a (különben szláv eredetű) szó már a magyar nyelv-kincséhez tartozik. Ugyanígy alunk Lipcsével is, amely van olyan szép, mint Leipzig. Hogy Molière-rel szóljunk: valósággal précieuse, még pedig nevetséges précieuse az, aki magyar beszédbe Wien, Leipzig és hasonló szavakat kever.

„Elkeseredett 17”. Először is: semmi oka nincsen elkeseredésre. A történelem, még pedig a modern kozmetikának néhány évre visszamenő történelme különösen bravurokról is beszél, mint néhány likacs eltüntetéséről. Hiszen Maga, mint levelében jelzi, még olyan fiatal és az orvosi tudomány fejlődésének lehetőségei korlátlanok. Tehát ne essék kétségbe azért, mert arcán ilyen kis deklektusok vannak. Ma, amikor görbe orrokat egyenesítenek ki, úgyhogy az árja eredetét senki sem vonná kétségbe, a maga baján könnyűszerrel lehet segíteni. Forduljon tehát valamelyik varadi kozmetikus-orvoshoz, aki Magát szakszerű kezelés alá veszi. Az eredményről, amiben feltétlenül bízunk, számoljon be nekünk.

„Nagyon régi olvasó”. A tényállást nem eléggé világosan vázolta, ezért kérjük, szíveskedjék az megismételni. Annyit azonban máris válaszolhatunk, hogy a német köztársasági elnök rendeletét egész természetesen csakis Németországra vonatkozik, tehát az ő említett rendelet értelmében nem léphet fel az illető bankkaszemben. Többi kérdéseire akkor válaszolunk, ha majd a tényállás kissé világosabban elénk áll.

„H. E.” Verse nem üti meg mértéket. Közlöhetetlen.

Vidéki olvasó. Céget nem ajánlunk. Tessék lapunk hirdetésait figyelemmel kísérni.

Kereskedő. Albániával már megvan Romániának a diplomáciai összeköttetése. Tiranában Albánia fővárosában Simion Mandrescu követ képviseli Romániát.

Érdeklődő. A német birodalmi lapok közül legelterjedtebb nagyvilágban a Berliner Tagblatt, amelynek információi is legjobbak.

Husztyes leány. Azt kérdezi tőlünk, hogy elolvashatja-e Maga Victor Margueritte regényeit. Erre a kérdésre egy klasszikus latindomással válaszolhatunk: casta omnia casta (szórol-szóra: tisztának minden tiszta). Olvasmány megválasztásában ehhez a mondáshoz alkalmazkodjék.

Üzemképes benzinmotoros

tűzifa-vágó

(církula) lehetőleg aprítóval (ballával) felszerelt, megvételre kerestetik.

1977

Ajánlatokat „Üzemképes” jellegűre a Hegedüs Hirlapirodába kérünk.

x SZERB vízum 950 lei a Hegedüs Hirlapirodában.

Egy váradai tanár munkájával szélhámoskod nem karissodván

A napokban tért haza Karlsbadból Femes F. László, az ismert váradai műgyűjtő és kereskedő. — A hazatérése után az utcán találkozott Ardos Frigyes nagyváradi líceumi tanárral, akit régtől ismerek és meglepetten történetét felelte:

— Mi az tanár ur, ön idehaza? Hiszen tegnap még a karlsbadi kurlistán láttam a nevét. Ardos tanár csodálkozva nézett ismerőseire, hiszen ő már öt éve nem hagyta el Nagyváradot. Azt hitte, hogy Femes tréfál vele, mire az elővette zsebéből a karlsbadi fürdővendégek névsorát, amelyen ez a név is szerepelt:

Friedrich Ardos Mittelschullehrer Oradea-Mare Rumänien.

Femes kis csodálkozással olvasta Ardos tanár nevét a kurlistán, de aztán hirtelen az eszébe ötlött, hogy pár hónappal ezelőtt, mikor iratait valamely ügyben a minisztériumhoz felterjesztették, azok között elvesztettek.

osszat sejtve a váradai rendőrség felkérte, ahol jelentést tett az elvett iratokról.

A rendőrségen azonnal bizonyítványt adott neki arról, hogy őt nem hagyta el a város területét és megkeresést intéztek a karlsbadi rendőrséghez, hogy az Ardos tanárt tartóztassák le, mint egy kétségtelenné látszik, hogy valaki szemérmességet követve el a tanár elvesztett irataival.

Dr. Lupu nyilatkozik

Bukaresti jelentés: A romániasztart ismert vezére, dr. Lupu, ma az Auererban hosszasan nyilatkozik a mezőgazdasági választások eredményéről.

A parasztpárt vezére szerint a választások saját véleménye ellenére, mert ő a mezőgazdasági kamara választások eredményét annyira elmaradottnak tartja, hogy nem ajánlja a parasztpártot a választásokon bebizonyítottak, hogy nem hagyják magukat terrorizálni. A választások eredménye lenetlenebb tette a jelenlegi kormányzat megalkotásának lenetlenségét, egyúttal az Auerescu-tele kompromisszumát is megsemmisítette.

— Meg vagyok győződve — mondja dr. Lupu — hogy a két részült párt vezeterei megértik a nemzetet, amelyet az ország népétől elszakítottak és eléget tesznek a nemzetnek. Dr. Lupu egyébként ma Prágába utazik, ahol résztvesz a cseh agrárpart jubileumi kongresszusán.

Biciklit lopott, hogy hátrahesse magának

A törvényszék Elettrescu-Serban tanácsa ma vontá felelősséget Mondruc József fiatal munkást. Mondrucot lopással vádolja az ügyész, mert ez év júliusában a gyulai cirkusz elől ellopta a Páter örmester biciklijét. Mondruc a bíróság előtt elmondta, hogy a Stern Dezső-céggel dolgozott nyolc és fél lejes bérért. Egy délután a nagypiacon öngyelt és meglátott a cirkuszhoz támasztva egy kerékpárt, amelynek gazdája nyilvánvalóan

a cirkuszban volt. Mondruc nem bírt ellenállni a vágyának: lelűlt a biciklire, hogy néhány fordulót tegyen vele. Közben kijött a közönség a cirkuszból és Mondruc attól félve, hogy a kerékpár gazdája meg fogja verni, hazavitte a biciklit és otthon tartotta, majd eladta a pénzen ócska ruhát vett magának. A bevétel azonban a

biciklit megtalálta gazdája. Így került Mondruc a rendőrség, majd az ügyészség kezére.

A bíróság Mondrucot három hónapi fogházra ítélte és politikai jogait egy évre felfüggesztette, a vizsgálati fogsággal egy hónapot és 18 napot kitöltöttnek veti. Az ítélet jogerős.

Három hónapi fogházat kapott sikasztásért egy váradai hiskoru postafőtviselő

P. M. 17 éves váradai fiú kisértő gyakornok volt a főpostán és hébe-hóba belenézgett a kezén átmenő küldeményekbe. A pár száz lejes „hávizetesen” tengődő gyereket a pénz ördöge, nem csoda, ha megszállította és egy négyezer lejes csekket kivett vele egy levélből. A csekket hazavitte, de házigazdája, egy detektív, megtalálta nála és eljuttatta jogos tulajdonosának.

P. M.-t ez a balsikere nem riasztotta vissza további kísérletezésektől. Egy kis cso-

magból, amelyben kések voltak, kivett hét darabot és elosztotta barátai között. Majd rövidesen hamisított egy posta utalványt, amellyel felvett néhány ezer lejt. Nemsokára rájöttek P. M. kis üzemeire és átadták a bíróságnak.

Palánkay Károly törvényszéki bíró, a gyermekbíróság vezetője ma délelőtt vontá felelősségre a magáról megfélemedezett fiút. P. M. töredelmes beismerő vallomást tett és ezért Palánkay bíró három hónapi fogházra ítélte.

Halálos bravur

a szinajai hotel terraszán

Bukaresti jelentés: Szinajában tegnap egy különös szerencsétlenség történt. A Palace-hotel széles terraszán bukaresti fiatalemberek szórakoztak s a kerítésen ülő hölgyeket egy Pedrovici nevű jogász, aki dögizdag galaci kereskedőnek a fia, azzal mulattatta, hogy a terraszpárkányba akasztva lábait, fejével lefelé lógott a magasban, s úgy diskurált a kerítésen ülőkkel. A merész fiatalembernek egyik

barátja, Stere mérnök, ráköszta az izgatott hangulatot azzal, hogy folytonosan kiakasztotta Pedrovici lábát a párkányból. Egyszerre elvesztette az egyensúlyt, s amint mélyen kihajolva Pedrovici próbálta visszarántani átbukott a terrasz párkányán. Így mindketten lezuhantak a két emelet mélységbe. Pedrovici súlyos belső sérüléseket szenvedett, Stere pedig szörnyethalt.

Ujabb részletek a nagy Zeppelin- katasztrófáról

Ujabb távirataink részleteiben számolnak be a borzalmas Zeppelin-katasztrófáról. A Shenandoah legöregebb tisztje, aki csodálatos véletlennek köszönheti megmenekülését, jelentette a washingtoni tengerészeti hivatalnak, hogy

a legénység közül 14 meghalt, 2 súlyosan megsebesült és 7 sértetlen maradt.

Jelentése úgy látszik a léghajónak csak arról a fél darabjáról szól, amely Sharon közelében ért földet.

A léghajónak Ava mellett lezuhant darabjáról még eddig nem érkezett jelentés, úgy, hogy az áldozatok száma valószínűleg sokkal több.

Lapzártakor érkezett jelentés szerint a szerencsétlenség

egy távrepülés alkalmával történt. A léghajó ötnapos útra indult, az Unió középső, keleti vidékeire. A katasztrófa előtt Nyugatvignia Whealing községig jutott. Ugy látszik, hajnali négy óra tájban erős viharba került és

rettenetes szélrohamok ereje eltörte a főgerincét, minek folytán a léghajó két részre szakadt s az egyik Caldwell közelében zuhant le, a másik darabjait pedig a vihar tovább ragadta.

Román-magyar megegyezés az aradi választásokra

Aradról jelentik: Az aradi kereskedelmi és iparkamarai választások ügyében folyó tárgyalások megegyezéssel véződtek és a husz román és husz

Ez a fél léghajó az előbbtől tízmérföldnyire északra, az Ohio állambeli Comberland közelében ért földet.

Eddig 14 halottat jelentenek, köztük a kapitány, három léghajós hadnagy, a léghajó főmérnöke és főgépesze. Négy halott személyazonosságát nem sikerült megállapítani.

Az utasok közül tizenöt megsebesült és számos utas eltűnt.

A Shenandoah az első, Amerikában épített Zeppelinszerű léghajó volt. Scottfieldeste kellett volna repülnie. Mint a többi amerikai léghajó, héliumgázzal működött. Motorjai kétezer lóerős teljesítménnyel, másodpercenként több, mint harmincméteres sebességgel dolgoztak. Utolsó útjára összesen harmincöt személyt vitt magával.

A katasztrófa színhelyére nagy orvosi készletet vonult ki.

A Kereskedelmi Csarnok és a kamarai választások

Megírta az Estilap, hogy a Kereskedelmi Csarnoknak az a bizottsága, amelyet a kereskedelmi és iparkamarai választások előkészítésére küldtek ki, nyomban megalakulása után megkezdte működését. Ez meg is történt, amennyiben a Fried János dr.-ból, Megyery Ferencből, Bihari Sándorból, Tátray Gusztávból, Reichard Dezsőből és Karpfi Mártonból álló bizottság tegnap este össze is ült és hosszasan tanácskozott, de megállapodásra még nem tudott jutni. A bizottság egyelőre azon fáradozik, hogy a kamarai választásokra készülődő, valamennyi érdekeltséggel megtalálja a kontaktust.

A mai zürichi nyitás

BUKARESTI 255—

BERLIN ... 12325 PARIS 2425—
NEW-YORK 51720 PRAGA 153250
LONDON ... 250950 B.PEST ... 7255
BECS ... 7295

Bécsi sporteredmények

Bécsi tudósítónk táviratozza: A bécsi Diana-fürdőben a magdeburgi Hellas Ausztria uszódíval versenyzett. A 400 méteres férfi melluszásban az első Rademacher lett 6 perc 29 másodperc alatt. A négyszer 100 méteres férfi stafétában a Hellas lett az első 4 perc 44 mp. alatt. A 300 méteres nőuszásban Liff kisasszony 5 perc 44.6 mp. alatt győzött, s ezzel új osztrák rekordot állított fel. A női stafétában a bécsi Danubia csapata 4 p. 48 mp.-cel új osztrák rekordjával győzött. A 100 méteres szabadúgrásban Heimann (Hellas) 1 perc 2 mp. alatt első. A vízipólóban a Hellas 10:2 arányban megverte Ausztriát.

Olvassa el
naponta az

Estilap apróhirdetéseit

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó közlési díja

4

lei

A legkisebb
apró
hirdetés 40
lei

LEVELEZÉS

Gyermekkoszik Székénél,
Piata Unirii 16.

LAKÁS

HASZONBERBE kiadó három szoba, konyha, speáz, külön nyári konyha, nagy raktárhelyiség, istállósál, tűzfűtőkereskedés telepedélyezési joggal. Esteleg eladó is. Érdeklődni Oláhnál, Str Axenta Severu (Bém-utca) 6. sz. 114

EGY szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló lakást keresek az Egyesülési-tér közelében. Címeket a Sonnenfeld-nyomda portáshoz kérek. Ny

ELADÓ, kiadó, csere lakását 24 óra alatt elintézem. Weisz Gizi Strada Matei Basarab (Nyomda-utca) 4. 171

EGY szobás, konyhás lakást három-négyezer lei lelépésért keresek. Címeket Hegedüs Hirlapírodába kérek. 101

EGY szoba, konyha mellékhelyiségekkel, butorral vagy anélkül lelépésért átadó. Galamb-utca 11. 142

ÜRES szobát műhelynek magas bérért keresek. Cím a Hegedüs Hirlapírodában. 202

HAZIGAZDAK figyelmébe! Jó házbér ellenében keresek 1 szoba, konyhás, mellékhelyiségekből álló lakást, lehetőleg a központ közelében. Cím Hegedüs Hirlapírodában. 69

MAGAS házbérért 2 vagy 3 szobás modern lakást keresek, csakis házigazdával tárgyalok. Cím: „Házigazda” jelígre a Hegedüs Hirlapírodába kérek. 104

Ujból kaphatók elsőrendű hajlitott székek minden színben a legolcsóbb árakban

BUTOR

Str. Iosif Vulcan (Nagy Sándor-u.) 10.

ALKALMAZÁS

ZONGORA órákat adok kezdőknek. Ugyanott gyakorolni is lehet. Cím Hegedüs Hirlapírodában. 38

HAZIKIS ASSZONYNAK ajánlkozok, főzést, varrást vállal. Dragomir Anna, Strada Episcopul Ciorogariu (Uri-utca) 5. Dr. Halász. 188

ÜGYES mindenest, aki főzéshez ért, azonnalra keresek. Herman táblabíróné, Str. Principele Mihail (Gerliczy-utca) 14.

SZOBALANYT, megbízható, ügyesét, azonnalra keres Friedländer Ernőné, Strada Printul Carol (Szilágyi Dezső-utca) 6. II. em.

VENDEGLŐI szakácsnőnek ajánlkozom, jelenleg Félix-fürdőn vagyok. Cím: Bihar étterem, özv. Laczkoczky. Akosné, Félix-fürdő. 210

UTAZÓ textil, divat és rövidáru szakmában, egész Erdélyben jól bevezetve, kitűnő referenciával, alkalmazást keres. Megkeresést kér „Fix és jutalék” jelígre a kiadóba. 209

IRODABA ajánlkozok, postatisztviselő, ki 2 évig ügyvédi irodába és 7 évig postakezelő volt, gépirásban, pontos pénztárkezelésben, irodai teendőkben jó jártassággal bír. Román nyelvet is bírja. Szíves ajánlatokat kér a Nagyvárad kiadóhivatalába „Megbízható” jelígre. Ny

KERESÜNK perfect könyvelőnőt azonnali belépésre. Képzettségét és eddigi működését megjelölő ajánlatok, fizetési igényekkel „A. A.” jelígre a Hegedüs Hirlapírodába küldendők. 212

KIFUTÓ fiut felveszek Borsovetzky fűszerüzlet, Strada Ciorogariu (Uri-utca) 24. 207

KISZOLGÁLÓ leányt, rövidáruban jártasat, azonnalra keres Klein, Str. Ciorogariu (Uri-u.) 1. 208

GYERMEKHEZ értő leányt keresek azonnalra 1 és fél éves kislányhoz. Cím Hegedüs Hirlapírodában. 198

Az ügyészégi fogház műhelyekben készül és mindig raktáron kapható mindennemű

fehér zománczott hálósobák, konyhaberendezések, gyermekágyak, virágálmányok, keményfahálók, ebédők és irodaberendezések

A legfinomabb műbutorok a legolcsóbb árakban.

BEJARÓ takarítónő kerestetik azonnalra reggeli órákra fél 8-tól fél 10-ig és utánott egy vadonatúj briccsesz nadrag eladó. Bulev. Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) 12. III. em. 21. szám. 200

SZOBALANYNAK ajánlkozom. Zahol Lenke, Flóra-gyár mellett. Rövid ház. 201

SZAKKÉPZETT elsőrangú kárkatrendező, ki e szakmában, mint tanerő is működött, előkelőbb dívatáru cégnél állást keres. Cím a Hegedüs Hirlapírodában. 203

KERESK azonnali belépésre jól bevezetett utazót Erdély részére. Bőrdőngyár, Strada Cuza Voda (Szacsavay-utca) 18. 204

ADÁS-VÉTEL

FRANCIA könyveket megvételre keresek. Cím Hegedüs Hirlapírodában. 143

EGY 6 hónapos himfarkas kutya eladó. Strada Ioan Ciordas (Berkovits Ferenc-utca) 18. 206

KÜLÖNFÉLÉK

ZANDER (gyógytorna) intézet Strada Printul Carol (Szilágyi Dezső-utca) 10. 20g

A város központjában Jean Goldberg elismert és jó előadó tanítja a román, német, francia és angol nyelveket, gyors, könnyű és korect módszer szerint. Str. Cuza Voda (Szacsavay-utca) 43. sz. 180

GÉPAJOUROZAST olcsón és szép kivitelben készít Erbstein, Str. Cuza Voda (Szacsavay-utca) 28. Ny

BUDAPESTEN két főiskolai hallgató tiszta, világos szobát keres. Címeket a Hegedüs Hirlapírodába kérek.

ISKOLAS leányt vagy fiut uric család elvállal. Cím Hegedüs Hirlapírodában. 190

BÉCSBE utazom, megbízásokat vállallok. Cím Hegedüs Hirlapírodában. 199

* PIRANDELLO: Az ember, az állat, az erény. Pirandello első magyar nyelven megjelent könyve ez a színmű, amely színpadon is nagy sikert aratott. A nagyszerű olasz író, aki hosszú idő óta először hozott új hangot, új formát és új ötleteket a színpadra, ebben a munkájában is a humor, szatíra és mélység ama mesterének mutatkozik, akinek immár világszerte ismerik. Szeretem, házasság, erény és erkölcs torzán és visszajára forgatva jelenik meg Pirandello alakjain át, mert a „pirandellizmus” éppen minden érték, minden érzés és minden megszokás relativitását, örök forgandóságát bizonyítja. Az érdekes és új hangú mű Heltai Jenő kitűnő fordításában, rendkívül izléses külalakokkal jelenik meg az Atheneumnál és a Hegedüs Hirlapírodában kapható.

A
nemzetközi
hálókocsi
társaság

(Compagnie Internationale des Wagon-Lits et des Grand Express Européens.)

Hivatalos
menetjegyirodát
nyitott Nagyváradon a

Hegedüs
Hirlapírodában
(Bul. Regele Ferdinand)

A közönség a menetjegyirodában a mai naptól fogva a következő jegyeket vásárolhatja:

hálókocsijegyet
és
élkezőkocsijegyeket

Romániára és külföldre

A román államvasutak és valamennyi külföldi vasút jegyeit (I. 2. és 3. osztályra.)

A Serviciul Martim Román jegyeit

Konstantinápoly,
Pyreusi tenger
és Jaffa felé

valamint Dunahajózási jegyeket.

A menetjegyiroda vállalja az utasok podgyászbiztosítását, megrendel szobákat Európa nagy szállodáiban, szervez kiránduló utazásokat.

Minden felvilágosítás díjitalan

Telefon 458.

Távirati cím Sleeping

Sonnenfeld Adolf-nyomda r. t.

Takarékos háztartásban

egy erős, kiadós, amellott zamatos kávépótlék kiválasztása nagy szerepet játszik. Okosan számító háziasszonyok már rég belátták, hogy a régóta bevált **Frank** — a kávédarálóval — hálás, megbízható kávépótlék.